



**Domanda di voucher per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in Paesi dell'Unione europea svolti in corrispondenza del quarto anno scolastico 2021/2022**  
 Minori o soggetti a tutela o curatela o beneficiari di amministrazione di sostegno

**Alla**  
**PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO**  
**Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema**  
**Ufficio Università e fondi europei**  
**Via G. Gilli, 3 – 38121 Trento**  
**serv.formazione@pec.provincia.tn.it**

Il/la sottoscritto/a

**COGNOME** ..... **NOME** .....  
*Genitore o tutore o curatore o amministratore di sostegno*

- CODICE FISCALE 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- NATO/A A ..... (PROVINCIA ..... ) IL GIORNO ...../...../.....  
*Comune o Stato estero di nascita sigla*

- N. TELEFONO \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ N. CELLULARE \_\_\_\_\_

- INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA (EMAIL) \_\_\_\_\_

- INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA - PEC (*facoltativo*) .....

**in qualità di:**  **genitore**  **tutore**  **curatore**  **amministratore di sostegno**

di

*(i dati successivi sono sempre riferiti al **minore** o soggetto a tutela o curatela o beneficiario di amministrazione di sostegno)*

**COGNOME** ..... **NOME** .....  
*cognome e nome del minore o soggetto a tutela o curatela o beneficiario di amministrazione di sostegno*

- CODICE FISCALE 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- NATO/A A ..... (PROVINCIA ..... ) IL GIORNO ...../...../.....  
*Comune o Stato estero di nascita sigla*

- RESIDENTE A ..... (PROVINCIA ..... )  
*Comune di residenza CAP sigla*

VIA ..... N. ....

- DOMICILIATO/A A ..... (PROVINCIA ..... )  
*se il domicilio è diverso dalla residenza CAP sigla*

VIA ..... N. ....

- CON CITTADINANZA:  ITALIANA  DI ALTRO PAESE (specificare).....

- E CON SECONDA CITTADINANZA (eventuale).....



02 Licenza media/avviamento professionale

- CON LA SEGUENTE CONDIZIONE SUL MERCATO DEL LAVORO

04 STUDENTE

- CON LA SEGUENTE SITUAZIONE ABITATIVA (**BARRARE UNA SOLA CASELLA**):

12 Senza dimora o colpito da esclusione abitativa

*Persona che vive in una delle seguenti quattro condizioni:*

1. *Senzatetto (persone che vivono dove capita e persone in alloggi di emergenza)*
2. *Esclusione abitativa (persone che vivono in alloggi per i senzatetto, nei rifugi delle donne, in alloggi per gli immigrati, persone che sono state dimesse dagli istituti e persone che beneficiano di un sostegno di lungo periodo perché senzatetto)*
3. *Alloggio insicuro (persone che vivono in situazioni di locazioni a rischio, sotto la minaccia di sfratto o di violenza)*
4. *Abitazione inadeguata (persone che vivono in alloggi non idonei, abitazioni non convenzionali, ad esempio in roulotte senza un adeguato accesso ai servizi pubblici come l'acqua, l'elettricità, il gas o in situazioni di estremo sovraffollamento)*

98 Non rientrante nella situazione di cui sopra

---

## CHIEDE

la concessione di un voucher individuale per il minore o soggetto a tutela o curatela o beneficiario di amministrazione di sostegno di cui sopra, per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in Paesi dell'Unione europea in corrispondenza del quarto anno scolastico 2021/2022

- per un periodo:

- ANNUALE, ossia corrispondente all'intero anno scolastico 2021/2022;
- PARZIALE, ossia per un periodo di durata non inferiore a 110 giorni durante l'anno scolastico 2021/2022;
  - con inizio nel 2021;
  - con inizio nel 2022.

- da svolgersi presso una scuola estera nel seguente Paese dell'UE: \_\_\_\_\_

A tal fine, ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'articolo 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, nonché della decadenza dai benefici conseguenti al provvedimento eventualmente emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, qualora dal controllo effettuato emerga la non veridicità di taluna delle dichiarazioni rese (art. 75 D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)

che il minore o soggetto a tutela o curatela o beneficiario di amministrazione di sostegno:

- ha la residenza e/o il domicilio nella provincia di Trento;
- è iscritto/a alla classe terza della scuola secondaria di secondo grado presso l'Istituto \_\_\_\_\_ con sede (indirizzo, Comune e Provincia ) \_\_\_\_\_;
- non usufruisce di altre borse di studio o analoghi benefici assegnati per la medesima finalità dalla Provincia o da altri soggetti pubblici e privati, anche ONLUS (ad es. Inps, Fondazione Caritro e Intercultura).

### COMUNICA

che il minore o soggetto a tutela o curatela o beneficiario di amministrazione di sostegno

1.  è stato promosso all'anno scolastico 2020/2021 senza voti negativi/debiti formativi;  
 **ha recuperato** l'eventuale debito formativo (in caso di promozione all'anno scolastico 2020/2021 con un debito formativo) di cui al punto 4 dell'Avviso.

### COMUNICA INOLTRE

2.  che il nucleo familiare del minore è in possesso dell'indicatore **ICEF 2020, di cui alla "Domanda unica"** (tale indicatore sarà acquisito d'ufficio dall'Amministrazione e sarà utilizzato ai fini della formazione della graduatoria e della determinazione della quota assegnata);  
 che il nucleo familiare del minore si impegna ad elaborare l'indicatore **ICEF 2020, di cui alla "Domanda unica"**, entro la data di scadenza del periodo per la presentazione della domanda di voucher (tale indicatore sarà acquisito d'ufficio dall'Amministrazione e sarà utilizzato ai fini della formazione della graduatoria e della determinazione della quota assegnata).

### SI ALLEGA LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE

(solo nel caso di studenti frequentanti istituti scolastici NON TRENTINI):

- copia del documento di valutazione finale della classe frequentata nell'anno scolastico 2019/2020;
- eventuale copia del documento scolastico attestante l'avvenuto recupero del debito formativo (*in caso di promozione all'anno scolastico 2020/2021 con un debito formativo*).
- fotocopia di un documento d'identità in corso di validità del richiedente (*solo nel caso di domanda sottoscritta in forma autografa*).

LA DOMANDA DEVE ESSERE COMPILATA IN OGNI SUA PARTE.

\_\_\_\_\_ luogo

\_\_\_\_\_ data

\_\_\_\_\_ firma del genitore o tutore o curatore o amministratore di sostegno  
(Nel caso di presentazione della domanda di voucher con Spid il soggetto è già identificato e la stessa non necessita di sottoscrizione)

Riservato all'Ufficio - Codice identificativo della domanda:





## QUESTIONARIO SU

**Informazione e comunicazione**

Si prega cortesemente di compilare il presente questionario

1. Di quali tra i seguenti argomenti ha sentito parlare?

- |  | Sì                       | No                       |
|--|--------------------------|--------------------------|
| • Strategia Europa 2020 per una crescita intelligente, sostenibile e inclusiva | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Politica di coesione economica, sociale e territoriale dell'Unione europea   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Fondi strutturali europei  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Fondo sociale europeo (FSE)  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR)                                   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2. Era a conoscenza dell'esistenza del documento denominato "Programma Operativo FSE 2014-2020", che delinea la strategia e le attività da realizzare in Trentino con il contributo del Fondo sociale europeo?

- Sì  No

3. Sapeva che il costo del progetto a cui chiede di partecipare è sostenuto dall'Unione europea – Fondo sociale europeo, dallo Stato italiano e dalla Provincia autonoma di Trento?

- Sì  No

4. Il Fondo sociale europeo è il principale strumento dell'Unione europea per sostenere l'occupazione, migliorare la qualità del lavoro e dell'educazione e formazione professionale, nonché per promuovere l'inclusione sociale. Secondo la Sua opinione, quanto è rilevante il ruolo del FSE in Trentino? (*Barrare uno dei valori da 1 a 5 della seguente scala*)

- ①    ②    ③    ④    ⑤  
Del tutto irrilevante                      Assolutamente rilevante

5. Come valuta la qualità dei seguenti aspetti? (*Barrare uno dei valori da 1 a 5 delle scale sotto riportate*)

- |  | Pessima |   |   |   | Ottima | Non so                   |
|--|---------|---|---|---|--------|--------------------------|
| • informazioni ricevute in merito al progetto a cui chiede di partecipare  | ①       | ② | ③ | ④ | ⑤      | <input type="checkbox"/> |
| • informazioni contenute nel sito <a href="http://www.fse.provincia.tn.it">www.fse.provincia.tn.it</a> - dedicato al FSE in Trentino | ①       | ② | ③ | ④ | ⑤      | <input type="checkbox"/> |
| • servizio offerto dalla Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam  | ①       | ② | ③ | ④ | ⑤      | <input type="checkbox"/> |

6. Ritiene che dovrebbe essere data maggiore informazione in merito alle opportunità offerte e ai principali risultati ottenuti in Trentino grazie al contributo del Programma operativo FSE?

- Sì     No, è già sufficiente     Non so



**INFORMATIVA EX ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO (UE) N. 679 DEL 2016**

Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il “Regolamento”) stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

In osservanza del principio di trasparenza previsto dall’art. 5 del Regolamento, la Provincia autonoma di Trento Le fornisce le informazioni richieste dagli artt. 13 e 14 del Regolamento (raccolta dati presso l’Interessato e presso terzi).

**Titolare del trattamento** dei dati personali è la Provincia autonoma di Trento (di seguito, il “Titolare”), nella persona del legale rappresentante (Presidente della Giunta Provinciale in carica), Piazza Dante n. 15, 38122 – Trento, tel. 0461.494697, fax 0461.494603 e-mail [direzione generale@provincia.tn.it](mailto:direzione generale@provincia.tn.it), pec [segret.generale@pec.provincia.tn.it](mailto:segret.generale@pec.provincia.tn.it).

Preposti al trattamento è il Dirigente *pro tempore* del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema i dati di contatto sono: Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema Via Gilli n. 3, 38121 Trento, tel. 0461 491377, fax 0461 493521, e-mail [serv.formazione@provincia.tn.it](mailto:serv.formazione@provincia.tn.it)

Il Preposto è anche il **soggetto designato per il riscontro** all’Interessato in caso di esercizio dei diritti ex art. 15 – 22 del Regolamento, di seguito descritti.

Il **Responsabile della protezione dei dati** (RPD) è contattabile ai seguenti recapiti: Via Mantova n. 67, 38122 – Trento, fax 0461.499277, e-mail [idprivacy@provincia.tn.it](mailto:idprivacy@provincia.tn.it) (indicare, nell’oggetto: “Richiesta intervento RPD ex art. 38 Reg. UE”)

Il trattamento dei dati personali sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, nonché di minimizzazione dei dati in conformità agli artt. 5 e 25 del Regolamento.

### 1. FONTE DEI DATI PERSONALI

I dati sono raccolti presso:

- l’interessato, cioè sono i dati che Lei stesso ci fornisce attraverso il presente modulo e con la compilazione di eventuali altri moduli necessari all’attivazione/fruizione/rendicontazione del servizio richiesto;
- la banca dati ICEF;
- Anagrafe unica Studenti;
- Istituti scolastici di riferimento.

### 2. CATEGORIA DI DATI PERSONALI (se i dati sono raccolti presso terzi)

I dati personali trattati appartengono alla categoria dei:

- dati personali diversi da particolari categorie di dati (cd. Dati comuni), quali nome, cognome, indirizzo, telefono, e-mail, dati contenuti nell’ Attestazione ICEF risultante dalla “Domanda Unica” ecc.;
- dati appartenenti a particolari categorie di dati personali (cd. Dati sensibili) in caso di compilazione della Sezione contenente dati sensibili, che saranno pseudonomizzati e trattati solo a fini statistici.

### 3. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO

Il principio di minimizzazione prevede come possano essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non eccedenti alle specifiche finalità del trattamento.

Il principio di limitazione della conservazione consiste nel mantenere i dati in una forma che consente l’identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali.

Anche per tali ragioni, nonché nel rispetto degli artt. 13 e 14 del Regolamento, La informiamo che la finalità del trattamento (cioè lo scopo per cui i dati personali sono raccolti e successivamente trattati), consiste nell’esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all’esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare (art. 6, par. 1, lett. e), del Regolamento) e, in particolare, per la realizzazione delle azioni previste dal Programma operativo del Fondo sociale europeo della Provincia autonoma di Trento per il periodo 2014-2020. La relativa base giuridica (ovvero la norma di legge – nazionale o comunitaria – o di regolamento, che consente il trattamento dei dati), è formata dai Regolamenti (UE) n. 1303 e n. 1304 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 e s.m., dal Programma operativo Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento approvato dalla Commissione europea con Decisione C (2014) 9884 del 17 dicembre 2014 e modificato con Decisione C (2018) 5292 del 3 agosto 2018 dalla Legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2, dal Decreto del Presidente della Provincia 14 settembre 2015, n. 12-26/Leg., nonché dai “Criteri e modalità per l’attuazione del Programma Operativo Fondo sociale Europeo 2014-2020”, approvati con deliberazione della Giunta provinciale del 6 ottobre 2015, n. 1690 e s.m..

Il conferimento dei dati personali è obbligatorio per le finalità di cui sopra e per tutte quelle ausiliarie e connesse (quali, ad esempio, attività di controllo e consultive); il rifiuto al conferimento dei dati comporterà l’impossibilità di corrispondere alla richiesta connessa alla specifica finalità.

Con riferimento ai dati personali riconducibili a “categorie particolari”, ex art. 9 del Regolamento (quali, ad esempio, quelli che rivelano l’origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l’appartenenza sindacale, ovvero ancora quelli relativi alla salute, o alla vita sessuale, o all’orientamento sessuale) di cui alla “**Sezione contenente dati sensibili**”, si precisa che il loro conferimento è **facoltativo**. Se forniti, tali dati, ai sensi dello stesso art. 9, comma 2, lettera j) del Regolamento, saranno utilizzati a fini statistici in conformità dell’articolo 89, paragrafo 1, del Regolamento, come previsto dall’art. 5 e dall’Allegato I del Regolamento (UE) 1304/2013.



#### 4. MODALITÀ DEL TRATTAMENTO

Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici) con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi.

I dati saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente e, in particolare, da Preposti al trattamento (Dirigenti), appositamente nominati, nonché da Addetti al trattamento dei dati, specificamente autorizzati ed istruiti.

Sempre per le finalità indicate, i dati potranno essere trattati da soggetti che svolgono attività strumentali per il Titolare, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e nominati Responsabili del trattamento ex art. 28 del Regolamento. L'elenco aggiornato dei Responsabili è consultabile presso la sede del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema, Via Gilli 3, 38121 Trento.

#### 5. PROCESSI DECISIONALI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE

Il trattamento è eseguito anche mediante una profilazione a fini statistici e di verifica del raggiungimento degli obiettivi previsti dal Programma operativo Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento, come previsto dal Regolamento (UE) 1304/2013.

#### 6. COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE DEI DATI (CATEGORIE DI DESTINATARI)

La informiamo che i dati saranno comunicati all'Agenzia Nazionale Politiche Attive del Lavoro (ANPAL), al Ministero dell'Economia e delle Finanze/IGRUE, all'Autorità di Certificazione e all'Autorità di Audit, per l'adempimento degli obblighi di legge (art. 125, comma 2, lettera d) del Regolamento (UE) 1303/2013 e Allegato I del Regolamento (UE) 1304/2013) al quale è soggetto il Titolare.

Potranno inoltre essere comunicati ad altri soggetti pubblici e privati (INAIL, agenzie assicurative, consulenti fiscali, società di revisione, ecc.), quando ciò sia previsto dalla normativa di riferimento e nei limiti dagli stessi fissati e/o sia necessario per corrispondere alla Sua istanza ovvero per il perseguimento dei fini istituzionali del Titolare. In particolare, i dati saranno comunicati agli enti competente ai fini della verifica, ai sensi e per gli effetti dell'art. 71 del DPR 445/2000, della veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese nel presente modulo ai sensi degli artt.46 e 47 del DPR medesimo.

Tali soggetti operano come autonomi Titolari del trattamento dei dati personali nei limiti strettamente necessari per la sola finalità per cui si è proceduto alla comunicazione. Pertanto, il conferimento dei dati personali è obbligatorio; il rifiuto alla comunicazione dei dati comporterà l'impossibilità di corrispondere alla richiesta connessa alla specifica finalità.

I dati personali necessari per dar corso alla procedura, fermo il divieto di diffusione dei dati relativi alla salute (oltre che di quelli genetici e biometrici), potranno essere oggetto di diffusione, anche via internet, secondo le norme che regolano la pubblicità degli atti amministrativi.

#### 7. TRASFERIMENTO EXTRA UE

La informiamo che i dati non saranno trasferiti fuori dell'Unione europea.

#### 8. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

In osservanza del succitato principio di limitazione della conservazione, Le comunichiamo che il termine di conservazione dei dati personali è fissato a tre anni dal 31 dicembre successivo alla presentazione dei conti nei quali sono incluse le spese dell'operazione, fatte salve eventuali sospensioni dei termini connesse a procedimenti giudiziari o su richiesta debitamente motivata della Commissione europea, ai sensi del comma 1, dell'articolo 140 del Regolamento (UE) 1303/2013.

Trascorso tale termine i dati saranno cancellati, fatta salva la facoltà del Titolare di conservarli ulteriormente per finalità compatibili con quelle sopra indicate.

#### 9. DIRITTI DELL'INTERESSATO

Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare ed in ogni momento, i diritti previsti dal Regolamento.

In base alla normativa vigente Lei potrà:

- chiedere l'accesso ai Suoi dati personali e ottenere copia degli stessi (art. 15);
- qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (art. 16);
- se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei Suoi dati (art. 21), richiederne la cancellazione (art. 17), o esercitare il diritto di limitazione (art. 18).

Ai sensi dell'art. 19, nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate; qualora Lei lo richieda, il Titolare Le comunicherà tali destinatari.

In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo.

**Dichiaro di aver ricevuto e preso visione della presente informativa**



Provincia autonoma di Trento  
Programma operativo FSE 2014 - 2020



## COMUNICAZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE

Ai sensi della legge provinciale 23/92, del Regolamento UE 679/2016 in materia di protezione dati personali e secondo le linee guida del Garante della privacy, possono essere pubblicati sui siti web istituzionali solo i dati personali necessari ai fini della trasparenza.

Ai sensi dell'art. 31 bis della L.p. n. 23/92 sarà pertanto pubblicata sui siti [www.vivoscuola.it](http://www.vivoscuola.it) e <https://fse.provincia.tn.it> l'elenco dei beneficiari effettivi.

E' fatta salva la possibilità di accesso ai documenti della pubblica amministrazione, secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

Tutte le comunicazioni fra l'amministrazione e l'utenza avverranno tramite e-mail all'indirizzo di posta elettronica fornito in sede di domanda di voucher.

La graduatoria degli ammessi e l'elenco dei non ammessi all'iniziativa non saranno pubblicati. L'Amministrazione, via e-mail, comunicherà l'ammissione o non ammissione al beneficio e fornirà tutte le indicazioni per partecipare all'iniziativa.

*E' responsabilità del richiedente verificare con la dovuta frequenza la propria casella di posta elettronica. Anche l'eventuale mancata ricezione o perdita di e-mail ricade sotto la sua responsabilità e non sarà imputabile all'Amministrazione.*

- Preso visione della presente informativa, chiedo che tutte** le comunicazioni da parte dell'Amministrazione siano inviate esclusivamente al seguente indirizzo di posta elettronica \_\_\_\_\_ e sono altresì consapevole che l'eventuale mancata ricezione o perdita di e-mail ricadrà sotto la mia responsabilità e non sarà imputabile all'Amministrazione

